

Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

Copyright © United Nations 2001
All rights reserved
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2001
Tous droits réservés
Imprimé aux États-Unis d'Amérique



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 1973

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies

New York, 2001

***Treaties and international agreements
registered or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 1973

1997

I. Nos. 33732-33754

TABLE OF CONTENTS

I

***Treaties and international agreements
registered from 21 April 1997 to 28 April 1997***

	<i>Page</i>
No. 33732. Germany and Viet Nam:	
Agreement concerning the readmission of Vietnamese nationals (Readmission Agreement) (with protocol, annexes and exchanges of letters). Signed at Berlin on 21 July 1995	3
No. 33733. Germany and Kazakhstan:	
Treaty on the development of wide-ranging cooperation in the fields of economics, industry, science and technology. Signed at Bonn on 22 September 1992	67
No. 33734. Germany and Belarus:	
Treaty on the development of wide-ranging cooperation in the fields of economy, industry, science and technology. Signed at Bonn on 2 April 1993	115
No. 33735. Germany and Hungary:	
Agreement concerning cooperation in environmental protection. Signed at Munich on 9 May 1993	155
No. 33736. Germany and Russian Federation:	
Agreement concerning international road transport (with protocol). Signed at Bonn on 14 July 1993	173
No. 33737. Germany and Switzerland:	
Agreement concerning mutual recognition of equivalencies in higher education (with annexes and exchange of letters). Signed at Bonn on 20 June 1994	213

***Traités et accords internationaux
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 1973

1997

1. N°s 33732-33754

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 21 avril 1997 au 28 avril 1997*

Pages

N° 33732. Allemagne et Viet Nam :

Accord relatif à la réadmission de ressortissants vietnamiens (Accord de réadmission) [avec protocole, annexes et échanges de lettres]. Signé à Berlin le 21 juillet 1995 3

N° 33733. Allemagne et Kazakhstan :

Traité concernant le développement d'une coopération globale dans les domaines économique, industriel, scientifique et technique. Signé à Bonn le 22 septembre 1992 67

N° 33734. Allemagne et Bélarus :

Accord relatif à une coopération dans les domaines économique, industriel, scientifique et technologique. Signé à Bonn le 2 avril 1993 115

N° 33735. Allemagne et Hongrie :

Accord relatif à la coopération en matière de protection de l'environnement. Signé à Munich le 9 mai 1993 155

N° 33736. Allemagne et Fédération de Russie :

Accord relatif aux transports routiers internationaux (avec protocole). Signé à Bonn le 14 juillet 1993 173

N° 337337. Allemagne et Suisse :

Accord sur la reconnaissance mutuelle des équivalences dans le domaine de l'enseignement supérieur (avec annexes et échange de lettres). Signé à Bonn le 20 juin 1994 213